



¿Qué debe esperar durante una visita de observación de ERS?

¿Cuáles son las escalas de calificación ambiental (ERS)?

Las escalas son herramientas de observación basadas en la investigación y diseñadas para evaluar lo que los niños experimentan en sus programas de infancia temprana y en la edad escolar. Estas son las cuatro escalas que se utilizan en Oregón:

- Escala de calificación ambiental en entornos de atención infantil familiar (FCCERS-3) -- desde el nacimiento hasta los 12 años de edad
- Escala de calificación ambiental para infantes y niños pequeños (ITERS-3) -- desde el nacimiento hasta los 3 años de edad
- Escala de calificación ambiental para la infancia temprana (ECERS-3) -- de 3 a 5 años de edad
- Escala de calificación ambiental para niños en edad escolar (SACERS-U) -- de 5 a 12 años de edad

Cómo se utilizan las ERS en Oregon

- Los resultados de la evaluación pueden usarse para guiar la Mejora Continua de la Calidad (CQI) y ayudar al programa a establecer metas.
- Los datos de los reportes de evaluación de ERS proporcionarán información valiosa para entender la calidad del cuidado infantil en Oregón.
- Las evaluaciones no afectan a las licencias, el pago de subsidio de Oregon Departamento de Servicios Humanos (ODHS) ni a las calificaciones de Spark.

Acerca de la visita de evaluación de ERS

- Durante la visita, el asesor debe observar un día típico en su programa. Los educadores de la infancia temprana deben hacer lo que típicamente harían y no alterar el horario de ninguna manera posible.
- El asesor observará el programa durante 3 horas. Una vez finalizada la observación, el evaluador tal vez necesite observar el espacio o espacios de motricidad gruesa si no se han utilizado durante la evaluación.
- El asesor/a llegará aproximadamente 15 minutos antes de la observación para saludar al personal y obtener la información requerida para la evaluación
- Los asesores informarán al personal del programa cuándo esperar los resultados de la evaluación.
- Ocasionalmente, más de un asesor/a estarán presentes. Esto es para asegurar que los evaluadores mantengan la confiabilidad de la herramienta de ERS.

Durante la visita de evaluación:

- El asesor/a no podrá interactuar con el personal del programa, ni con los niños.
- El asesor/a tomará notas en una tableta o portapapeles.
- El asesor/a revisará los materiales en el salón/programa.

- El asesor/a observará los espacios utilizados por el programa, incluyendo los espacios interiores y exteriores.
- El asesor/a observará las interacciones, actividades y rutinas.
- El asesor/a observará las rutinas durante el periodo de comida, el lavado de manos, el cambio de pañales y el uso del baño.

Después de la visita de evaluación:

- Por lo general, los resultados de la evaluación de ERS de Spark le serán proporcionados en un plazo de cuatro semanas. Durante la observación el asesor solo estará recopilando información. Los resultados finales no son determinados hasta que el asesor tiene la oportunidad de revisar las notas y preparar el reporte.
- El objetivo de las evaluaciones de ERS es proveer retroalimentación acerca de lo que fue observado durante las 3 horas de observación. El reporte incluirá las fortalezas del programa y las oportunidades de crecimiento
- El programa puede usar el reporte para determinar las metas de su propia mejora continua de la calidad. El programa puede contactar un Especialista en Mejora de la Calidad u otro profesional en la educación temprana en su agencia regional de CCR&R para preguntas o apoyo adicional.
- Si un programa tiene preocupaciones acerca de los resultados de su evaluación de ERS, ellos pueden comunicarse con el asesor que realizó la evaluación.

**Para preguntas acerca de la evaluación de ERS, llame a Gabriela Lemus-Macias al 503-751-4036
o enviar un correo electrónico a lemusmaciasg@wou.edu**